

January 9, 2017
9 de Enero del 2017

Holy Cross Central

Holy Cross Central School, 125 N. Oriental Avenue, Indianapolis, IN 46202
Website: <http://holycrossschoolindy.org> Phone number: 317-638-9068 Fax: 317-638-0116



@HCCSchoolIndy



HOLY CROSS
CENTRAL SCHOOL
IMPORTANT DATES
FECHAS
IMPORTANTES

Jan 11

2nd quarter Report
Cards Go Home

Jan 16

Martin Luther King
Day
No School

Jan 18

Allschool meeting
8am or 6pm

01/29-02/04

Catholic Schools
Week

Feb 1

Yearbook Picture Day

Feb 2

Talent Show
(tentative)

Feb 3

Teachers
vs
8th Grade
Volleyball

Feb 8

Progress Reports

Feb 17

No school for
Students
Teachers
professional



All school meeting/ Junta para toda la escuela

We will have an all school parent meeting on Wednesday, January 18th. For your convenience you can attend at 8am or 6pm. It is important that all families attend to hear, important information regarding Holy Cross Central School.

Tendremos una junta de padres para todas escuelas el miércoles, 18 de enero. Para su comodidad usted puede asistir a 8:00am o 6:00pm. Es importante que todos las familias asistan, información importante con respecto la escuela Santa Cruz.

NWEA MAP Testing/ Examen NWEA MAP

This week students will be taking the NWEA MAP testing. This test was administrated to the students at the beginning of the year and it is now time to see all their hard work. This test will help us asses the student progress and help us see where we need to continue working with our student. It is very important that the student are here on time and ready to go everyday. We appreciate your cooperation!



Esta semana los estudiantes se tomarán las pruebas de MAP de NWEA. Esta prueba fue administrada a los estudiantes al principio del año y ahora es tiempo de ver todo su trabajo duro. Esta prueba nos ayuda a evaluar el progreso del estudiante y nos ayudarán a ver dónde tenemos que seguir trabajando con nuestros alumnos. Es muy importante que los estudiantes estén aquí a tiempo y listo para entrar todos los días. Le agradecemos su cooperación!

Samaritan's Feet/ Pies Samaritano



Samaritan's Feet, in cooperation with Heartland Group and Holy Cross Central School, will be hosting a shoe distribution on Wednesday, February 1st, 2017. A free pair of NEW athletic shoes and socks will be provided at this distribution to the students in grades PK – 5th. Flyers where sent home last week and must be returned no later than Wednesday January 11th to be eligible for new shoes.

Pies Samaritanos, en colaboración con Heartland y la Escuela Santa Cruz Central, será los anfitriones de una distribución de zapatos el Miércoles 1 de Febrero del 2017. Se proporcionará un par gratis de nuevas zapatillas deportivas y calcetines en esta distribución a los estudiantes en los grados PK-5th. Formularios se mandaron a casa la semana pasada y debe de devolver el formulario no más tarde de miércoles 11 de enero para ser elegibles para recibir zapatos nuevos.



Report Cards/Calificación

Reports cards will go out on Wednesday, January 11th. Parents should be receiving either a paper or an electronic copy. If you do not receive one, please contact the school office. The report card verification sheet needs a parent's signature and should be returned by Friday, January 15th.



Calificaciones is mandarin el miércoles, 11 de enero. Los padres deben de recibir las calificaciones por papel or electronicamente. Si no recibe las calificaciones por favor comunicase con la official. También habrá una hoja de verificación de calificación que necesita la firma de los padres, por favor de regrese para el Viernes 15 de enero.

Reminder of Winter Weather/Aviso de Clima Invernal



If school is delayed or closed you can find that information on your local TV station by 5:30am. Remember to look for **Holy Cross Central** school. In addition to the local TV station, it will also be available via our school's, Twitter and Facebook pages. An email and/or text message from Jupiter will also be sent. Please make sure the school has your most up-to-date information for timely communication.

Si la escuela va a tener un retraso o cierre le puede encontrar esa información en su canal de televisión local por 5:30am. Recuerda de buscar **Holy Cros Central** School. Además de la estación local de TV también estará disponible en nuestro sitio web de la escuela, twitter, Facebook. Un correo electrónico y/o texto electrónico a través de Júpiter se mandará también. Por favor, asegúrese de que la escuela tiene la información más actualizada para la oportuna comunicación.

Uniform Reminders

The cold weather is here and students are still expected to come in full proper uniform at all times. Some reminders:

El frío está aquí y los estudiantes todavía deben venir en uniforme completo adecuado en todo momento. Algunos recordatorios:

- Undershirts must be white and have no image or words on it. /Camisetas abajo de uniforme deben ser blanco, no hay imagen o palabras en él.
- Boots are to be worn under the school pants not over. /Botas deben usar bajo los pantalones de la escuela
- Tights must be solid color /Medias deben ser color sólido
- Only the Holy Cross sweatshirt is allowed / Solamente se permit usar Sudaderas de Santa Cruz
- No light up shoes/Zapatos sin luz
- Always wear a belt/Siempre use un cinturón



Holy Cross Central School Beliefs/ Creencias de la Escuela

- ♦ We believe that there is no limit to our learning.
- ♦ We are all uniquely created in God's image
- ♦ We believe that we serve God by serving others.
- ♦ All things are possible through Christ
- ♦ We believe God is in all things.
- ♦ Creemos que nuestra comunidad escolar aumentará a altas expectativas
- ♦ Creemos que educar al niño entero es nuestra principal prioridad
- ♦ Creen que servimos a Dios por servir a los demás
- ♦ Creemos que nuestras actitudes determinan nuestras acciones
- ♦ Creemos que Dios está en todas las cosas.





Catholic School Week/Semana de Escuelas Católicas

National Catholic Schools Week is the annual celebration of Catholic education in the United States. It starts January 29th and runs to February 4th. The theme for the National Catholic Schools Week 2016 is "Catholic Schools: Communities of Faith, Knowledge and Service." Join us for a fun week here are all the fun activities that we have scheduled:

Semana de escuelas católicas de nacional es la celebración anual de la educación católica en los Estados Unidos. Comienza el 29 de enero y hasta el 4 de febrero. El tema para la nacional católico escuelas semana 2016 es "escuelas católicas: las comunidades de fe, conocimiento y servicio." Unese a nosotros para una semana de diversion

Catholic Schools Week Mass/ Misa de la Semana de Escuelas Católicas

- Students who attend Mass in uniform will receive a Dress Down Day pass & a special treat after Mass! / Los estudiantes que asisten a Misa en uniforme recibirá un pase de vestir fuera de uniforme por día y un tratamiento especial después de la Misa!

Monday/Lunes, 1/30

Family Appreciation Day/ Día de la Apreciación de la Familia

- A to-go breakfast will be available for our families in appreciation for all they do! / Desayuno para para llevar estarán disponible para nuestras familias en el aprecio de todos lo hacen!

Tuesday/Martez, 1/31

Teacher Appreciation Day: Dress Like Your Favorite Teacher! / El día del maestro: Vestido como su profesor favorito!

- We celebrate our Holy Cross Staff with a special lunch and guest readers in the classrooms/ Celebramos nuestro personal Santa Cruz con un almuerzo especial y lectores en las aulas
- Selected students will attend the Archdiocesan Catholic Schools Week Mass at the SS. Peter & Paul Cathedral/ Los estudiantes seleccionados asistirán a la Misa de semana escuelas católica Arquidiocesana en la Catedral de los SS. Peter y Paul

Wednesday/Miercoles, 2/1

Student Appreciation Day/ Día del estudiante

- Samaritans Feet Visit/ Pies Samaritanos visite
- Yearbook Picture Day/ día de la foto del Anuario
- Family Open House 6:00 - 7:30 - food & fun for all of our families! / Casa abierto 6:00-7:30- comida y diversión para todas nuestras familias!

Thursday/ Jueves, 2/2

Community Appreciation Day/ Día de apreciación de la comunidad

- All-School Mass at 8:30 a.m./ Toda la escuela misa a las 8:30 a.m.
- Students will celebrate the Holy Cross community with a service project/ estudiantes celebra la comunidad de Santa Cruz con un servicio de proyectos
- Talent Show/Lip Sync Battle/ Espectáculo de Talentos/ Lip Sync

Friday/Viernes, 2/3

HCC Spirit Day/ Dia de Espirito de HCC

- Students supporting the 8th grade should wear **GREEN** & students supporting the teachers should wear **YELLOW**! / Los estudiantes apoyando el 8 ° grado deben usar **VERDE** y los estudiantes los profesores de apoyo deben usar **AMARILL**!
- 8th vs. Teachers Volleyball Game/8 vs maestros de juego de voleibol

LUNCH MENU/ MENÚ DEL ALMUERZO

Monday/ Lunes, 01/09—Chicken Parmesan w/ breadstick, Parmesan Broccoli, Fresh Fruit & Veggie. / Pollo a la parmesana con breadstick, parmesano brócoli, fruta fresca y verduras.

Tuesday/ Martes, 01/10— Sub Sandwich, Baked Potatoes, Fresh Fruit & Veggie/ Sub Sandwich, Papas al Horno, Pure de Papa, Fruta Fresca y Verduras

Wednesday/Miercoles, 01/11—Chicken & Waffles, Seasoned Green Beans, Fresh Fruit & Veggie/ Pollo y Waffles. Judías Sazonadas, Fruta Fresca y Verduras

Thursday/Jueves, 01/12— Meatball Sub, Buttery Corn, Fresh Fruit & Veggie/ Sub de Albóndigas, elote en mantequilla, frutas y verduras

Friday/Viernes, 01/13—Queso Blanco Nachos w/ Fresh Guac, Fresh Fruit & Veggie / Nachos en Queso Blanco con Guacamole Fresco, fruta fresca y verduras

Monday/ Lunes, 01/16—No School/ No Escuela

Tuesday/ Martes, 01/17— Teriyaki Chicken Bowl, Stir Fry Veggies, Fresh Fruit & Veggie/ Tazon de Pollo Teriyaki, Verdura Frita, Fruta Fresca y Verduras

Daily Lunch Entrée Choices: Hot Entrée of the day, Chef Sald-Daily, PBJ Sandwichi MWF, DIY Pepperoni Pizza Pita-Tu,Thu



Want to know what's for lunch for the whole month of January? AND what else is going on at HCC? Check out: <http://www.holycrossschoolindy.org/calendar> for the latest information!

¿Quieres saber lo que es para almuerzo para todo el mes de enero? ¿Y qué está sucediendo en HCC? Echa un vistazo: <http://www.holycrossschoolindy.org/calendar> la información más reciente!

Dinner Program/ Programa de Comida

Monday/Lunes, 01/09—Taco Beef and Rice, Pineapple./ Taco de Res y Arroz, Piña

Tuesday/Martes, 01/10—Fried Chicken, Green Beans, Pears./ Pollo Frito, Judías Verdes, Peras

Wednesday/Miercoles, 01/11— Chicken Pot Pie, Peaches./ Pie de Pollo, Durazno

Thursday/Jueves, 01/12— Cheeseburger Casserole, Fruit Cocktail./ Cacerola de hamburguesa con queso, coctel de frutas

Friday/Viernes, 01/13—Beanie Weenie, Corn, Applesauce./ Beanie Weenie, Ellote, Pure de Manzana

Holy Cross Central School Improvement Goal/ Objetivo de mejora de Escuela Central de Santa Cruz

- All Students in grades Pre3 through 8th will show growth in number sense through improved use and understanding of number relationships and number strategies./Todos los estudiantes en los grados Pre3 hasta 8^{vo} mostrará crecimiento en sentido numérico a través del mejor uso y comprensión de número relaciones y estrategias de número.
- All students in grades Pre3-8th will demonstrate growth in comprehending, analyzing, and applying understanding of literary text./Todos los estudiantes en los grados Pre3 hasta 8^{vo} mostrarán crecimiento en comprender, analizar y aplicar la comprensión del texto literario.
- All students will know the paschal mystery of Jesus in church and in the sacraments./Todos los estudiantes conocerán el misterio Pascual de Jesús en la iglesia y en los sacramentos

School Intentions/ Intenciones de la escuela

Our Students will like to keep the following in our thoughts and prayers. /Nuestros estudiantes le gustaría tener lo siguiente en nuestros pensamientos y oraciones.

~ We pray for the St. Philip Neri Parish. /Oramos por la parroquia de San Felipe Neri .

~ We pray for the fast recovery of Mrs. Holtman./ Oramos por la recuperación rápida de la Sra. Holtman.